Nástroje pro vrtací kladiva – montážní příklepové vrtáky SDS-Plus

Příklepový vrták SDS-Plus Ø 5 × 160 mm (pracovní délka 100 mm) do betonu a zdiva – GEKO G60516

Model: GE1222_G60516 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Přesný montážní příklepový vrták GEKO G60516 se stopkou SDS-Plus o průměru 5 mm a celkové délce 160 mm (pracovní délka 100 mm), osazený pájenou dvoubřitou korunkou ze slinutého karbidu wolframu (YG8C) a dvojitou vynášecí šroubovicí pro rychlé vrtání kotevních otvorů v betonu, cihle a kameni pod hmoždinky Ø 5 mm, zatloukací příchytky kabelů a betonové turbošrouby Ø 6–6,5 mm.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G60516 (GEKO G60516)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	**Montážní příklepový vrták do betonu a zdiva**
Průměr vrtání	**Ø 5,0 mm**

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G60516 (GEKO G60516)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	**Montážní příklepový vrták do betonu a zdiva**
Průměr vrtání	**Ø 5,0 mm**
Celková / pracovní délka	**160 mm** / užitná hloubka vrtání **~100 mm**
Upínací stopka	**SDS-Plus** (Ø 10 mm — okamžité beznástrojové zacvaknutí do vrtacího kladiva)
Řezný břit	**Slinutý karbid wolframu (SK / YG8C)** s vrcholovým úhlem 130°
Šroubovice	**Dvojitá spirála** pro spolehlivý odvod jemného prachu z úzkého 5mm otvoru
Materiál těla	**Kalená legovaná ocel 40Cr**
Hlavní montážní použití	**Hmoždinky Ø 5 mm, příchytky elektroinstalace a předvrtání pro bezhmoždinkové okenní turbošrouby!**
Určeno pro materiály	Beton, panelové stěny, plné cihly, vápenopískové tvárnice, přírodní kámen
Technická norma	**DIN 8035**

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tvrdokovová SK špička Ø 5,0 mm (1×)** – Přesný kalibrovaný průměr zajišťuje těsné držení 5mm hmoždinek i řezání závitu turbošroubů.
- **2. Pružný dřík z legované oceli 40Cr (1×)** – Odolává rázovému namáhání elektropneumatického kladiva.
- **3. Dvojitá šroubovice délky ~100 mm (1×)** – Zabraňuje ucpání úzkého otvoru kamennou moučkou.
- **4. Zesílený přechodový kužel do stopky 10 mm (1×)** – Plynulý přechod z dříku 5 mm do stopky SDS-Plus snižuje riziko únavového lomu.
- **5. Upínací stopka SDS-Plus (1×)** – Standard pro všechna aku i síťová kladiva SDS-Plus.
- **6. Zajišťovací a unášecí drážky SDS-Plus (4×)** – Spolehlivý přenos otáček a axiálního úderu.
- **7. Ideální hloubka 100 mm pro okenní rámy** – Prostrčíte skrz profil okenního rámu nebo latě rovnou do ostění!
- **8. Pájené uložení karbidu** – Vysoká tepelná odolnost.
- **9. Závěsné balení GEKO G60516** – Přehledné označení rozměru 5/160.
- **10. Vyražené označení rozměru na stopce** – Snadné rozlišení od 6mm vrtáku.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

TENKÝ PRŮMĚR Ø 5 mm — NETLAČTE NA TĚŽKÉ KLADIVO VŠÍ SILOU A NEVYHYBUJTE VRTÁK DO BOKU! – U tenkého 5mm vrtáku pracuje elektropneumatický příklep sám — nadměrným tlakem těla nebo zapáčením kladiva do strany v otvoru **zlomíte štíhlé 5mm jádro! Používejte lehká 2–3kg vrtací kladiva s citlivým vedením v ose!**

DETEKCE SKRYTÝCH ELEKTRICKÝCH KABELŮ A VODOVODNÍCH TRUBEK PŘED VRTÁNÍM! – Před vrtáním (zejména svisle/vodorovně od zásuvek, vypínačů a baterií!) vždy ověřte detektorem nepřítomnost inženýrských sítí!

DUTÉ DĚROVANÉ CIHLY (POROTHERM / HELUZ) VRTEJTE BEZ PŘÍKLEPU! – V dutých keramických blocích příklep rozbije vnitřní přepážky a hmoždinka nebude držet — u dutých cihel příklep vypněte!

OCHRANNÉ BRÝLE EN 166, OCHRANA SLUCHU A PRACHOVÁ MASKA (PŘI VRTÁNÍ DO STROPU ODSÁVÁNÍ)! – Při vrtání do stropu padá ostrá betonová drť přímo do očí — vždy noste těsné brýle a použijte zachytávač prachu / vysavač!

Po vytažení nesahejte holou rukou na horkou špičku vrtáku! – Třením v betonu dosahuje 5mm špička přes 150 °C — riziko popálení prstů.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte místo vrtání detektorem kovů a elektrického vedení.
2. Otřete stopku vrtáku **GEKO G60516** a lehce ji potřete mazacím tukem SDS.
3. Zasuňte vrták do sklíčidla SDS-Plus až po slyšitelné zacvaknutí a zatažením ověřte zajištění.
4. Nastavte hloubkový doraz kladiva (pro hmoždinku délky L nastavte hloubku **L + 10 mm**; pro turbošroub vždy o **10–15 mm hlouběji**, než zajede šroub, aby špička nenarazila na prach na dně!).
5. Do betonu a plné cihly zapněte režim **Vrtání s příklepem**.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přiložte hrot **GEKO G60516** kolmo na označený bod (na hladkém obkladu nejprve odklepněte glazuru bez příklepu vrtákem na obklady!) a rozjeďte vrtání plynulými otáčkami.
2. Veďte kladivo rovně v ose bez bočního kymácení a s lehkým přítlakem.
3. U hlubších otvorů (70–100 mm, např. pod okenní turbošrouby) **2× během vrtání vrták krátce povytáhněte**, aby šroubovice vynesla jemný betonový prach.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po dosažení hloubky vytáhněte běžící vrták z otvoru a otvor vyfoukejte balónkem nebo vysajte vysavačem.
5. Po práci nechte vrták vychladnout a vyjměte jej ze sklíčidla stažením objímky.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Udržujte stopku SDS-Plus čistou od abrazivního betonového prachu a lehce namazanou tukem SDS.
Pravidelně	Nepoužívejte 5mm vrták k vysekávání drážek (režim sekání bez rotace by tenký vrták okamžitě ohnul!).
Pravidelně	Skladujte v suchu v plastovém pouzdře nebo pořadači.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Turbošroub 7,5 mm se při šroubování do betonu zastaví a ukroutí	Použit příliš malý vrták Ø 5 mm v tvrdém betonu (pro šroub 7,5 mm patří Ø 6,0 nebo 6,5 mm!) nebo nevyfoukaný prach na dně	Vrták Ø 5,0 mm používejte pro 5mm hmoždinky a 6mm betonové vruty; pro okenní šrouby Ø 7,5 mm použijte vrták Ø 6,0 / 6,5 mm!
Zlomení vrtáku 5 mm v přechodu u stopky	Zapáčení kladivem v šikmém otvoru nebo náraz do ocelové armatury s velkým tlakem	Držte kladivo přísně v ose vývrtu a při kontaktu s armaturou netlačte.
Špička zmodrala a netáhne	Ucpaná drť při hlubokém vrtání bez povytažení	Pravidelně vynášejte prach povytažením za chodu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Příklepový vrták SDS-Plus Ø 5 × 160 mm (pracovní délka 100 mm) do betonu a zdiva – GEKO G60516**
Typové označení / Model: **GE1222_G60516** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Příklepový vrták SDS-Plus Ø 5 × 160 mm (pracovní délka 100 mm) do betonu a zdiva – GEKO G60516

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 8035 (Příklepové vrtáky se stopkou SDS-Plus)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.